



OUR LADY OF CONSOLATION

ROMAN CATHOLIC CHURCH

**184 Metropolitan Avenue,
Brooklyn, New York, 11249**

Office: 718-388-1942

Email: olc11249@gmail.com

Website: olcny.us

WWW.SALWATORIANIE.PL

WEEKDAY SCHEDULE

- 7:00 AM - English Holy Mass
- 3:00 PM - Divine Mercy Chaplet
and Eucharistic Adoration
- 6:30 PM - Devotion / Rosary
- 7:00 PM - Polish Holy Mass

SATURDAY

- 8:00 AM - Polish Holy Mass

SUNDAY VIGIL MASS

- 7:00 PM - Polish Holy Mass

SUNDAY

- 8:00 AM - Polish Holy Mass
- 9:30 AM - English Holy Mass
- 11:00 AM - Polish Holy Mass
- 6:30 PM - Devotion / Rosary
- 7:00 PM - Polish Holy Mass

Parish Staff

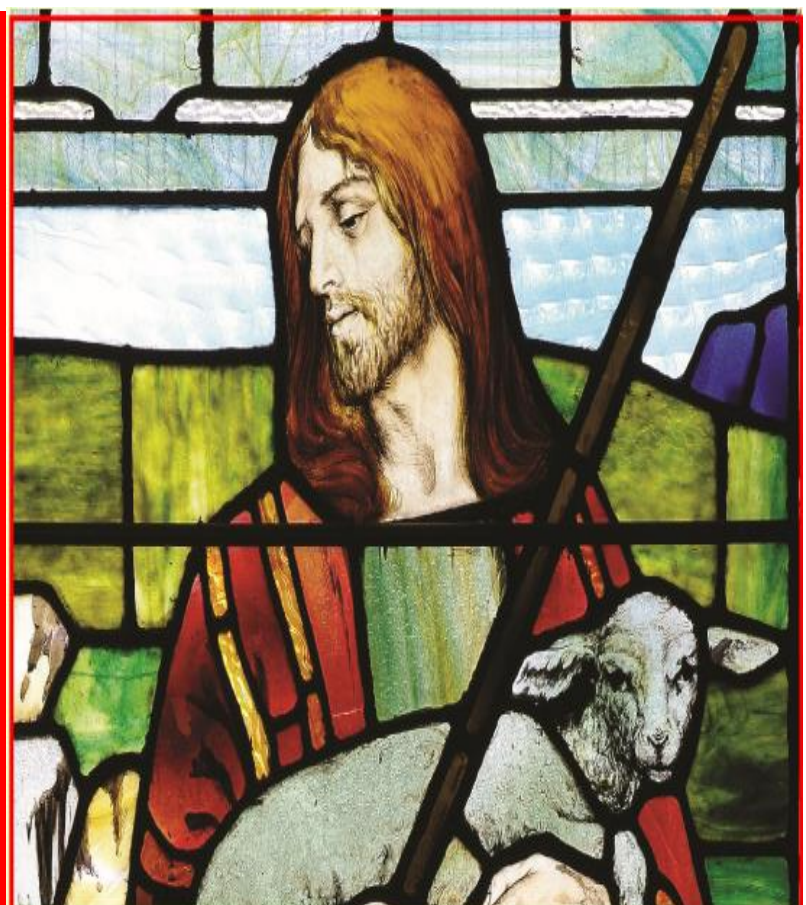
Pastor *Fr. Wiesław P. Strządala, SDS*
Vicar *Fr. Grzegorz Szewczyk, SDS*
Organist *Tomasz Raczkowski*

WELCOME NEW PARISHIONERS

Our Parish extends a warm welcome to all. If you would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

Rectory office hours

Monday to Friday from 12PM to 4PM



JESUS SAID,
 "MY SHEEP HEAR MY VOICE;
 I KNOW THEM,
 AND THEY FOLLOW ME."

JOHN 10:27

FOURTH SUNDAY OF EASTER

**CZWARTA NIEDZIELA
WIELKANOCNA**
(NIEDZIELA DOBREGO PASTERZA)

„My ludem Pana i Jego owcami.”
(ps 100)



**FOURTH SUNDAY OF
EASTER**

„ We are his people, the sheep of
his flock.”
(ps 12)

Ewangelia: J 10, 27-30

O co proszę?
O dar głębokiego zaufania
Jezusowi i powierzenia się Jemu

Spróbuję sobie wyobrazić pasterza, który trzyma na rękach słabą, zranioną owcę. Być może, przechodząc przez górskie doliny lub hale, spotkałem się już z takim widokiem. Ten obraz pomoże mi lepiej zrozumieć i przeżyć słowa Jezusa, który mówi, że jest Dobrym Pasterzem.

Jezus nazywa „swoimi” te owce, które „słuchają” Jego głosu i „idą za Nim” (w. 27). Stado czuje się przy pasterzu bezpieczne. Jezus mówi o „swoich”, że „nie zginą na wieki”. Kiedy wypowiada tę obietnicę, myśli także o mnie.

Co mogę powiedzieć o mojej więzi z Jezusem? Czy jest nasycona miłością i ufnością, czy jest tylko formalna? Czy wierzę, że należę do Niego? Czy czuję się przy Nim bezpieczny?

Jezus chce, bym Mu zaufał i przyłączył się do Niego. Z Jego ręki nic i nikt mnie nie wyrwie. Opowiem Mu o moich zmartwieniach i niepokojach, o miejscach i sytuacjach, w których nie czuję się bezpieczny. Pomyślę o tym, że Jezus pochyla się nade mną, bierze mnie na swoje ręce i uważa, by nikt mnie nie wyrwał z Jego ramion. Jezus wyznaje, że to Bóg Ojciec jako pierwszy trzymał mnie w swoich rękach. To Bóg Ojciec powierzył mnie Jezusowi (w. 29). Słuchając słów Jezusa, spróbuję sobie wyobrazić ztroskanego Ojca, który bierze moje kruche życie w swoje ręce i przekazuje Jezusowi. Jakie odczucia budzą się we mnie? Wypowiem je przed Bogiem Ojcem i Jezusem, Synem Bożym.

Podziękuję Ojcu i Jezusowi za ich troskliwą i pełną opieki miłość. Zawierzę Ojcu przez Jezusa całe moje życie, zwłaszcza to, co w nim jest najbardziej słabe i kruche. Będę prosił, aby nikt i nic nie wyrwało mnie z Bożych rąk.

/ Krzysztof Wons SDS/
Salwator /



John 10:27-30

Jesus describes his care for his sheep.

The fourth Sunday of Easter is also called **Good Shepherd Sunday**. In each of the three lectionary cycles, the Gospel is taken from the tenth chapter of the Gospel of John. This chapter of John's Gospel follows Jesus' healing of the man born blind and the rejection of this miracle by Jewish leaders who question Jesus' authority to heal. Jesus responds to this challenge to his authority by calling himself the Good Shepherd. He is criticizing the Pharisees and other Jewish leaders. Already, the Pharisees and other Jewish leaders are so angered that they attempt to stone and arrest Jesus (see John 10:31 and 10:39). This controversy with the religious leaders continues until Jesus' death.

Set in a moment of tension and conflict in John's Gospel, today's Gospel reading is Jesus' answer to the question, “Are you the Messiah?” Jesus responds by saying, in essence, “If you have to ask, then you are not one of my sheep.” Then Jesus asserts his unity with the Father. At the conclusion of these words, John reports that the Jews intend to stone Jesus for blasphemy, but he escapes arrest.

We may be less familiar with the metaphors of sheep and shepherd than those to whom Jesus spoke. The image of Jesus as Good Shepherd and the community of followers as his sheep has endured over the centuries as a primary image in our faith tradition. Its power to describe the relationship between Jesus and his followers transcends direct experience with sheep. The image speaks to us about the protection, security, and care that shepherds represent for their sheep.

Today's Gospel speaks powerfully about the familiarity and intimacy between Jesus and his disciples, expressed as recognizing and knowing another's voice. Today's Gospel also speaks to the relationship between Jesus and the Father. In the Gospel of John, Jesus identifies so closely with the Father that he tells us that they are one—not just close, but actually one. To know Jesus is to know the Father. Jesus doesn't just bring us closer to the Father, Jesus puts us directly into contact with God the Father, removing all distance between us. Our relationship with Jesus is an invitation to share in the life of God.

(loyolapress.com)

Mass Intentions

Niedziela, 11 maja– Sunday, May 11th

8:00 am W intencji wszystkich Matek poleconych modlitwie.

9:30 am For All Mothers

10:30 am **Różaniec/ Rosary**

TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -

www.olcny.org

11:00 am W intencji wszystkich Matek poleconych modlitwie.

6:30 pm: **Nabożeństwo Majowe**

7:00 pm W intencji wszystkich Matek poleconych modlitwie

Poniedziałek, 12 maja– Monday, May 12th

7:00 am †† Victoria & Jan Wojtowicz– from the Rynczak family

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Majowe**

7:00 pm †† Maria & Stefan Więckowscy

Wtorek, 13 maja– Tuesday, May 13th

7:00 am † Bogdan Lekan– from patients

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

7:00 pm † Norbert Rykiel– od wnuczki

Nabożeństwo Fatimskie

Środa, 14 maja– Wednesday, May 14th

7:00 am † Anna Rybkiewicz

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

5:30 pm Godzina Święta Towarzystwa Najświętszego Serca Pana Jezusa i Żywego Różańca

6:30 pm **Nabożeństwo Majowe**

7:00 pm †† Cecylia & Tadeusz Więckowscy



Czwartek, 15 maja– Thursday, May 15th

7:00 am Repose of soul of Jose Joaquin Velasquez– from daughter Monica

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Majowe**

7:00 pm † Zofia Cichy w 5 rocznicę śmierci

Piątek, 16 maja– Friday, May 16th

7:00 am † Anna Rybkiewicz

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Majowe**

7:00 pm †† Cecylia & Tadeusz Więckowscy

Sobota, 17 maja- Saturday, May 17th

8:00 am † Władysław Cichoń

6:30 pm **Nabożeństwo Majowe**

7:00 pm I. †† Maria & Stefan Więckowscy

II. O Boże błogosławieństwo na dalsze lata dla Elżbiety i Mariana Surówka z okazji 50 rocznicy Ślubu.

Niedziela, 18 maja– Sunday, May 18th

8:00 am †† Filomena Jankowska & Antoni Masłowski– od Marianny Masłowskiej

9:30 am †† Piotr & Katarzyna Dwornik– from children with families

10:30 am **Różaniec/ Rosary**

TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -

www.olcny.org

11:00 am Za parafian

6:30 pm: **Nabożeństwo Majowe**

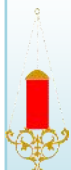
7:00 pm †† Stanisława & Aleksander Wnęk

Chleb i Wino Mszalne
na bieżący tydzień:
zostały ofiarowane



Zmarłych z rodziny
Sienkiewicz,
Szawrycki

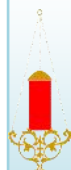
Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem
Została ofiarowana



Zmarłych z rodziny
Sienkiewicz, Szawrycki,
†† Łukasz & Rene

Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem

została ofiarowana
w intencji



Dziękczynna
Za otrzymane łaski od
Matki Bożej-
od Marianny
Masłowskiej

Wieczysta Lampa
do Matki Bożej

Została
ofiarowana
O Boże



Błogosławieństwo
dla Denis, Hiro,
Joe Toyashima,
& Kacpra– od
Marianny Masłowskiej

“Chwalcie łąki umajone”

Zapraszamy na
Nabożeństwa Majowe ku czci
Najświętszej Maryi Panny
Codziennie o godzinie 6:30 PM



Wyrażamy naszą
wdzięczność Wszystkim, którzy
wspierają naszą parafię.
Wszystkim parafianom
i gościom
Ż y c z y m y
Bożego błogosławieństwa
w nadchodzącym tygodniu.

We are very grateful to all
who support our pastoral activities
through their donations.
May God reward your
generosity.

Fr. Wiesław P. Strzodała SDS
Pastor



olcny.org/donate

CO BÓG ZŁĄCZYŁ, CZŁOWIEK NIECH NIE ROZDZIELA...

W maju w naszej parafii, sakramentalny związek

małżeński zawarli:

Kerry & Will

Szczęście Boże młodej parze!



PLEASE, PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH THEY NEED OUR PRAYER SUPPORT.



Elmira Wilk, Sophie Chiano, Eileen Wojcik, Henry Solonsky, Stanisława Pilawska, Katie Kuntz, Noah Serrano, Janusz Pukianiec, Anita Cavaluzzi, Florence Kuduk, Maria Aguila, Robert Foltyński, Franciszek Szczech, Zygmunt Sobieski, Angie Floras, Marion Swist, Sophie Kala, Jacek Kłos, Maria Kosiorowska, Henryka Maleszewska, Jacek Strzodała, Robert Grabias, Regina Szumiło, Władysław Miroslaw, Zbigniew Zdrojkowski, Ula Łozowska, Janina Kędzierska, Stanisława Szkiłqdz, Cecylia Owczarczuk

If you know someone who should be added or taken off this prayer list, please call the rectory.



MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements are to be made in the parish office
at least **six months** before the date of marriage.

Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej na
sześć miesięcy przed planowaną datą ślubu.



BAPTISM/ CHRZEST

Please contact the recotory office. Prior
registration is necessary

Prosimy skontaktować się z biurem parafialnym.

CONFESSION / SPOWIEDŹ

Codziennie, 30 minut przed Nabożeństwem, istnieje
możliwość skorzystania z Sakramentu Spowiedzi Świętej.

Every day, 30 minutes before the service, there is an
opportunity to receive the Sacrament of Confession.



WSPOMNIENIA LITURGICZNE

13 maja - Matki Bożej Fatimskiej

Jest to wspomnienie pierwszego ukazania się Maryi Panny trojgu pastuszkom w Fatimie w Portugalii w 1917 roku. Wizjonerami było troje spokrewnionych ze sobą dzieci: Łucja, Franciszek i Hiacynta. Najmłodsze z nich nie potrafiło zachować sekretu i dlatego podczas kolejnych objawień gromadziły się liczne tłumy, dzieci zaś zostały aresztowane przez władze. Wszystko to nie przeszkodziło Matce Bożej ukazywać się nadal (łącznie sześć razy) i dokonywać cudów. W czasie ostatniego objawienia, 13 października, Maryja zapowiedziała bliski koniec wojny światowej



Modlitwa do Matki Bożej Fatimskiej

*Pani Aniołów,
Potężna Niebios Królowo,
Matko Boża i Matko nasza
Fatimska;*

*Tobie Bóg powierzył posłannictwo
i władzę,
abyś starła głowę szatana,
i osłaniała swoje ziemskie dzieci
przed jego złowrogim wpływem.*

*Ciebie Syn Twój a Pan Nasz Jezus Chrystus
dał nam jako Przedziwną Pomoc i Obronę,
Ty zaś, Pełna Ducha Świętego, uzdrawiasz nas
lekarstwem pokuty i orężem modlitwy różańcowej
umacniasz do walki z mocami ciemności.*

*Prosimy Cię pokornie, rozkaż hufcom anielskim,
aby ścigały złe duchy, stłumiły ich zuchwałość,
a zwalczając je wszędzie, strąciły na dno piekła.*

*Święci Archaniołowie i Aniołowie,
brońcie nas i strzeżcie nas.*

Amen

14 maja - Św. Macieja, Apostoła

Maciej został wybrany przez Apostołów do ich grona na miejsce Judasza (por. Dz 1, 15-26).

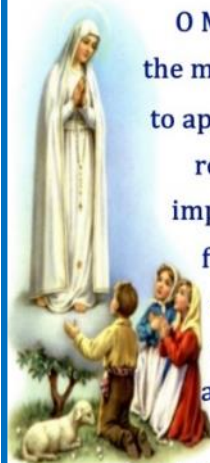
W starożytności chrześcijańskiej krążyło o św. Macieju wiele legend. Według nich miał on głosić Ewangelię najpierw w Judei, potem w Etiopii, wreszcie w Kolchidzie, a więc w rubieżach Słowian. Miał jednak ponieść śmierć męczeńską w Jerozolimie, ukamienowany jako wróg narodu żydowskiego i jego zdrajca.

LITURGICALLY SPEAKING

May 13th - Our Lady of Fatima

This feast commemorates the visions of Our Lady seen near Fatima in Portugal in 1917 by three shepherd children, Lucia dos Santos and her cousins Jacinta and Francisco Marto. The visions occurred on the 13th day of each month from May to October, and by October huge crowds were gathering at the site of the visions and reporting visions and miraculous occurrences themselves. Pope John Paul II was devoted to Our Lady of Fatima and attributed his survival of an assassin's bullet on 13 May 1981 to her intervention.

Prayer to Our Lady of Fatima



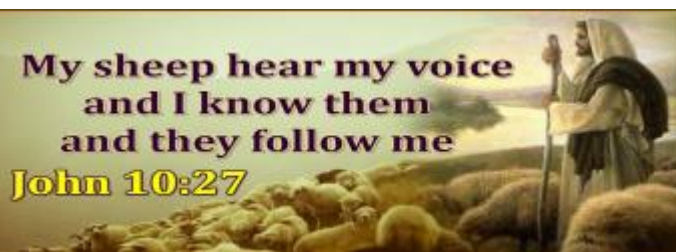
O Most Holy Virgin Mary, Queen of the most holy Rosary, you were pleased to appear to the children of Fatima and reveal a glorious message. We implore you, inspire in our hearts a fervent love for the recitation of the Rosary. By meditating on the mysteries of the redemption that are recalled therein may we obtain the graces and virtues that we ask, through the merits of Jesus Christ, our Lord and Redeemer. *Amen.*

Share Catholic
www.ShareCatholic.com



5/14 - St Matthias, Apostle

He was not one of the Twelve; but after the treachery and death of Judas Iscariot, someone was needed to take his place. Two candidates were selected, and lots were drawn to see which of them should be made one of the Twelve: the choice fell on Matthias. Nothing is known about his history



**My sheep hear my voice
and I know them
and they follow me**
John 10:27

Bierzmowanie



Koronacja Figury Matki Bożej



„HABEMUS PAPAM”- Papież Leon XIV 8 maja 2025 roku

Obradujące w Kaplicy Sykstyńskiej konklawe wybrało 267. biskupa Rzymu. Został nim ks. kard. Robert Prevost ze Stanów Zjednoczonych. Przyjął on imię Leon XIV.

Pierwsze pozdrowienie Papieża LEONA XIV z Logii Błogosławieństw Bazyliki Watykańskiej.

„Niech pokój będzie z wami wszystkimi, najdrożsi bracia i siostry. Takie było pierwsze pozdrowienie Chrystusa zmartwychwstałego, Dobrego Pasterza, który oddał życie za Bożą owczarnię. Ja także chciałbym, by to pozdrowienie pokoju dotarło do naszych serc, dotarło do waszych rodzin, do wszystkich ludzi, gdziekolwiek się znajdują, do wszystkich ludów, do całej ziemi. Pokój wam!”





Bóg zapłać za troskę o kościół

W ubiegłą niedzielę I kolektka wyniosła:
Last Sunday's I collection:
\$1,729.00

W ubiegłą niedzielę II kolektka:
Last Sunday's II collection
\$1,232.00

SECOND COLLECTION

Next week, the II Collection will be for Annual
Catholic Appeal
Our goal this year is \$14,739.00

PRAYER FOR MOTHERS

Loving God,
we thank you for the love of the mothers
you have given us, whose love is so precious
that it can never be measured, whose
patience seems to have no end.

We pray for those mothers who fear
they will run out of love
or time, or patience.
We ask you to bless them
with your own special love.
AMEN

Serdecznie zapraszamy na
kawę i ciasto do sali
parafialnej w przyszłą
niedzielę, 18 maja,
po Mszy Świętej o godzinie
11:00 AM.

Nowojorska Fundacja
JPiI serdecznie
zaprasza członków i
miłośników Fundacji na
Bankiet 6/1/2025 godz
4 pm (niedziela)
-PRINCESS MANOR
cena biletu \$ 185 po
więcej informacji i
rezerwację prosimy
dzwonić
P. Regina Szymańska
tel (917) 270-5371.
P. Maria Grabiński
tel (917) 392-8503
P. Bożena Szawrycka.
tel(917)657-6726

Koło Przyjaciół Fundacji
Jana Pawła II w Nowym Jorku
serdecznie zaprasza na uroczysty bankiet
Gościem honorowym będzie
Ksiądz Kanonik Grzegorz Stasiak,
Koordynator Polskiego Apostolatu Diecezji Brooklińskiej
Proboszcz Parafii Św. Róży od Limy
Niedziela 1-go czerwca 2025, godz. 16:00
Przyjazd Manor
92 Nassau Avenue, Brooklyn, New York



**ADORACJA NAJSWIĘTSZEGO
SAKRAMENTU**

Od poniedziałku do piątku
od godz. **3pm do 6:30pm**
O godz. **3:00pm** Koronka do Bożego
Miłosierdzia



**EUCCHARISTIC
ADORATION**

Exposition of the Blessed Sacrament
is Monday through Friday
from 3:00 PM to 6:30 PM.
Please, come, stay, and pray...
during these hours.